Downloaded from www.vandenborre.be

BEKO

FSE 21300
FSE 24300
FSE 27300

en	Instruction Manual
de	Bedienungsanleitung
fr	Notice d'Utilisation
da	Brugsvejledning
nl	Gebruiksaanwijzing
sv	Bruksanvisning
fi	Käyttöohjekirja
no	Bruksanvisning
pt	Manual de Instruções

Downloaded from www.vandenborre.be

en-Index 1-8

Safety first ..../1
Transport instructions..../2
Disposal ..../2
Device Setup..../2
Get to know your device..../3
Prior to startup..../3
Setting the operating temperature..../4
Indicator lights ..../4
Freezing ..../5
Defrosting of the device ..../5
Cleaning and care..../6
Practical tips and notes ..../7
Normal operating noises..../7
What, if.... ..../8
Reversing the doors ..../8

nl-Index 1-8

Veiligheid is het belangrijkste ..../1
Transportinstructies..../2
Verwijderen ..../2
Installatie van het toestel..../2
Uw toestel leren kennen..../3
Voor het opstarten..../3
De werkingstemperatuur instellen..../4
Controlelampjes ..../4
Diepvriezen ..../5
Ontdooien van het toestel ..../5
Schoonmaak en onderhoud..../6
Praktische tips en opmerkingen ..../7
Normale werkingsgeluiden..../7
Wat als... ..../8
De deuren omkeren ..../8

de-Inhalt 1-8

Wichtige Hinweise zu Ihrer Sicherheit...../1
Transporthinweise..../2
Entsorgung..../2
Geräteinstallation/Aufstellung ..../2
Lernen Sie Ihr neues Gerät kennen..../3
Vor der ersten Inbetriebnahme..../3
Einstellen der Betriebstemperatur..../4
Anzeigeleuchten..../4
Gefrieren ..../5
Abtauen des Gerätes ..../5
Reinigung und Pflege..../6
Praktische Tipps und Hinweise ..../7
Normale Betriebsgeräusche..../7
Was mache ich, wenn... ..../8
Türanschlag umkehren ..../8
Garantieschein ..../9-10

da-Register 1-8

Sikkerheden først ..../1
Transportinstruktioner ..../2
Bortskaffelse..../2
Opsætning af apparatet ..../2
Lær dit apparat at kende..../3
Inden igangsætning..../3
Indstilling af driftstemperaturen ..../4
Indikatorlys ..../4
Frysning ..../5
Afrimning af apparatet ..../5
Rengøring og pleje..../6
Praktiske tips og bemærkninger..../7
Normal funktionsstøj ..../7
Hvad nu, hvis…..../8
Vende dørene..../8

fr-Index 1-8

La sécurité d'abord..../1
Instructions de transport..../2
Mise au rebut ..../2
Installation de l'appareil..../2
Apprendre à connaître votre appareil...../3
Avant la mise en service ..../3
Régler la température de fonctionnement./4
Voyants lumineux ..../4
Congélation ..../5
Dégivrage de l'appareil ..../5
Nettoyage et entretien..../6
Conseils pratiques et notes..../7
Bruits normaux de fonctionnement ..../7
Et si…..../8
Réversibilité des portes..../8

sv-Index 1-8

Säkerheten först..../1
Transportinstruktioner ..../2
Avfallshantering..../2
Installation av enhet ..../2
Lär känna din enhet ..../3
Innan uppstart ..../3
Ställ in driftstemperatur ..../4
Indikatorlampor ..../4
Frysning ..../5
Avfrostning av enheten..../5
Rengöring och vård..../6
Praktiska råd och anmärkningar ..../7
Normala driftsljud ..../7
Vad gör jag om…..../8
Byte av dörrar..../8

Downloaded from www.vandenborre.be

no-Indeks 1-8

Sikkerheten først ..../1
Transportanvisninger..../2
Skroting ..../2
Innretning av apparatet ..../2
Bli kjent med kjøleskapet ..../3
Før oppstart..../3
Stille driftstemperaturen ..../4
Indikatorlamper ..../4
Frysing ..../5
Avising av kjøleskapet..../5
Rengjøring og stell ..../6
Praktiske tips og merknader..../7
Normale driftslyder ..../7
Hva om.. ..../8
Omhengsling av dørene..../8

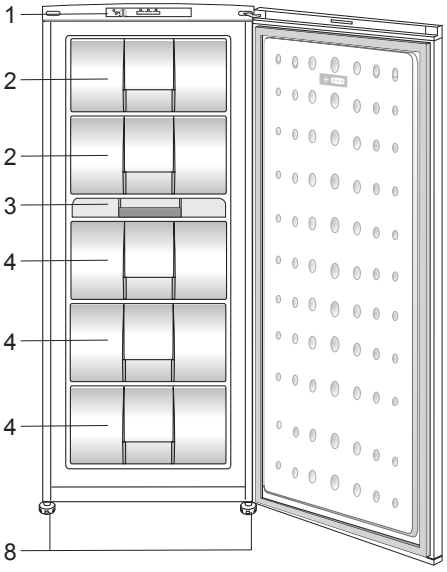
fi-Hakemisto 1-8

Turvallisuus ensin..../1
Kuljetusohjeet..../2
Hävittäminen ..../2
Laitteen asetukset ..../2
Laitteen ominaisuudet ..../3
Ennen käynnistystä ..../3
Käyttölämpötilan asettaminen ..../4
Osoitinvalot ..../4
Pakastaminen ..../5
Laitteen sulatus ..../5
Puhdistus ja huolto..../6
Käytännöllisiä vihjeitä ja huomautuksia...../7
Normaalit käyttöäänet ..../7
Entä jos…..../8
Ovien uudelleen sijoitus ..../8

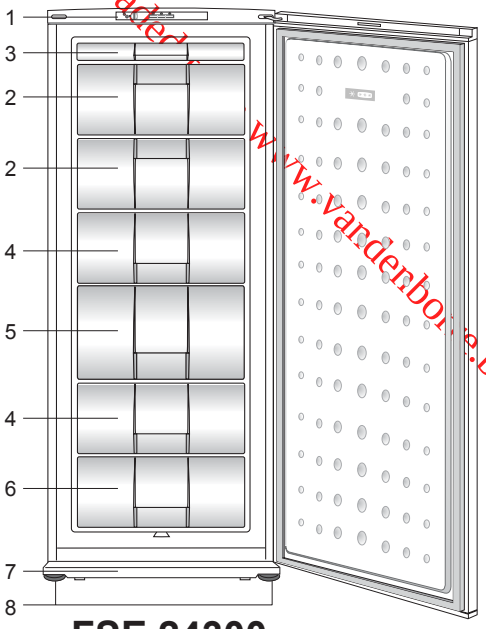
pt-Índice 1-8

A segurança está sempre em
primeiro lugar ..../1
Instruções de transporte ..../2
Destruição ..../2
Configuração do frigorífico ..../2
Detalhes do frigorífico ..../3
Antes de colocar em funcionamento...../3
Ajustar a temperatura de funcionamento../4
Luzes indicadoras ..../4
Congelar..../5
Descongelamento do frigorífico ..../5
Limpeza e cuidados ..../6
Notas e dicas práticas..../7
Ruídos normais de funcionamento ...../7
O que fazer se..../8
Inverter as portas..../8

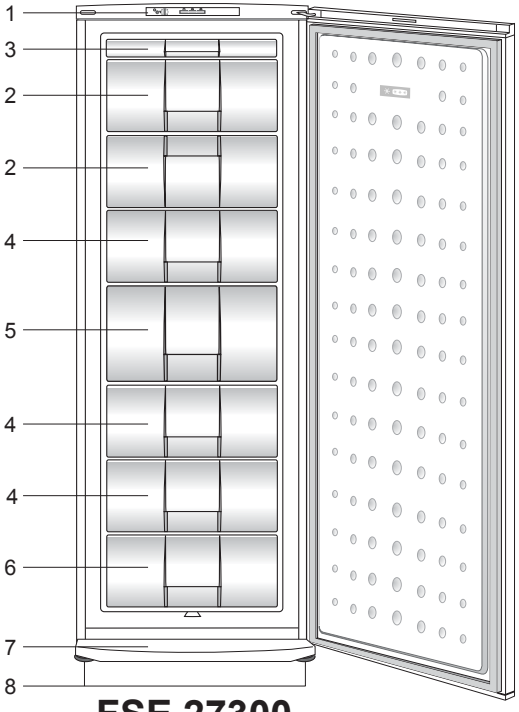
Downloaded from www.vanderbo...e.be



FSE 21300

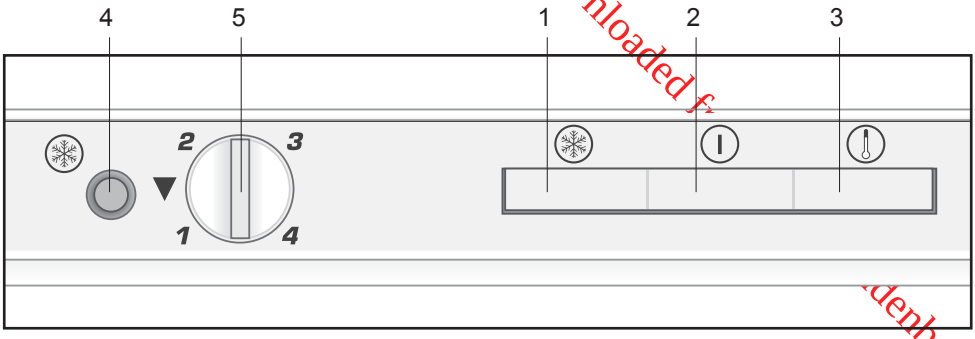


FSE 24300

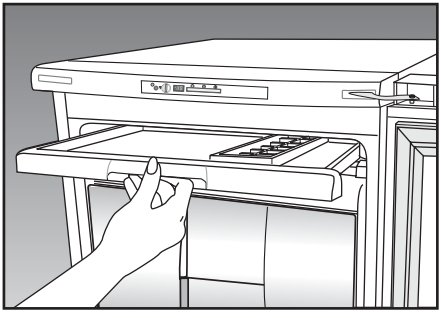


FSE 27300

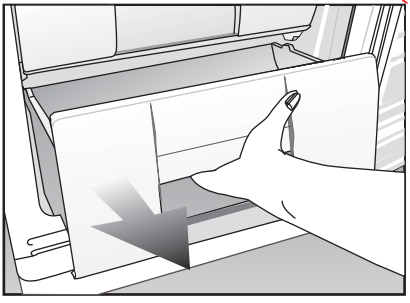
Downloaded fr
denborre.be



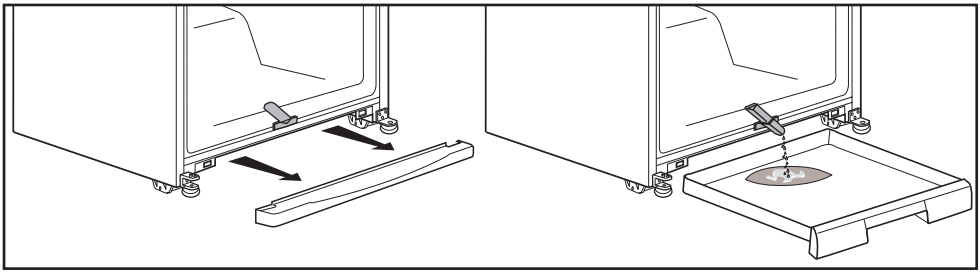
2



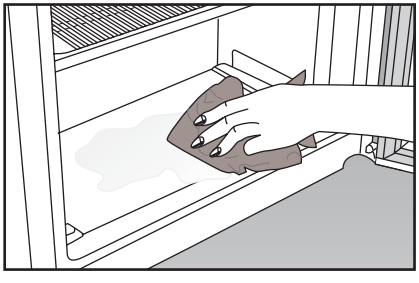
3



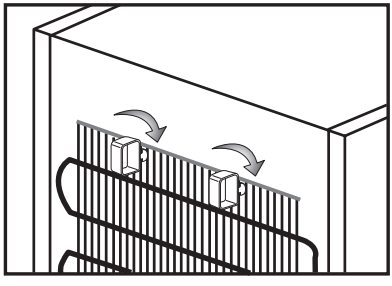
4



5

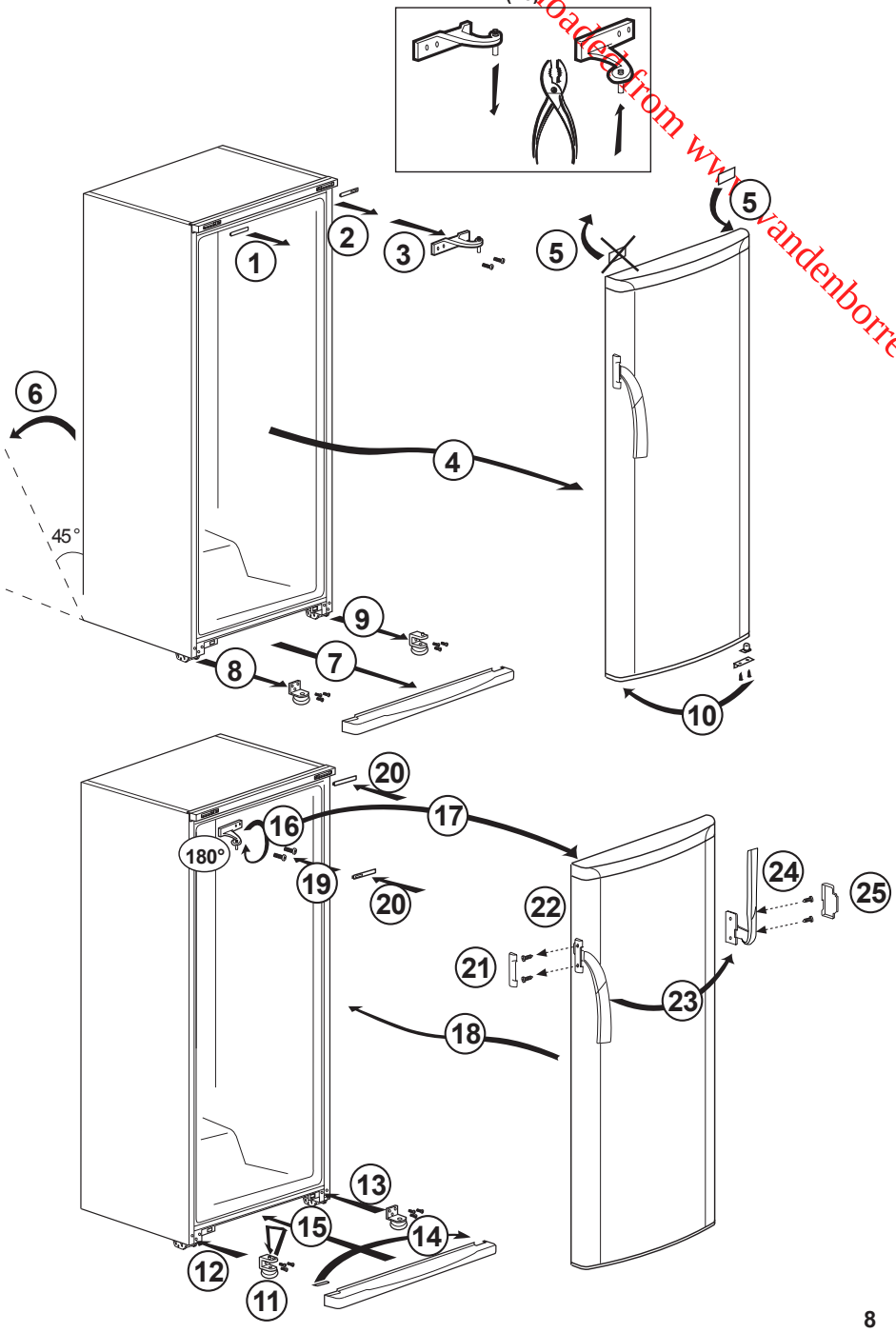


6



7

Downloaded from www.vandenborre.be



Downloaded from www.vandenborre.be

Nous vous félicitons d'avoir choisi notre produit qui vous procurera certainement de nombreuses années de fonctionnement de qualité.

La sécurité d'abord !

Veuillez lire le manuel d'utilisation attentivement. Il contient des informations importantes relatives à l'utilisation de votre appareil. Si vous ne vous conformez pas aux instructions, vous risquez de perdre votre droit à l'assistance sans frais pendant la période de garantie. Veuillez conservez ce manuel en lieu sûr et transmettez-le aux utilisateurs ultérieurs s'il y a lieu.

- Ne branchez pas votre appareil à l'alimentation électrique avant d'avoir enlevé tous les emballages et protections de transport.
- Attendez au moins 4 heures avant de le brancher pour que le système se stabilise s'il a été transporté couché.
- L'utilisation de cet appareil s'applique seulement à l'usage prévu, c'est-à-dire à la conservation et congélation des denrées alimentaires.
- L'utilisation de cet appareil dans une pièce non chauffée, froide telle qu'un garage, jardin d'hiver, annexe, abri, remise, etc. n'est pas recommandée, voir 'Emplacement'.
- À la réception de l'appareil, vérifiez qu'il ne soit pas endommagé et que les pièces et accessoires soient en parfait état.
- N'utilisez pas un appareil endommagé ; en cas de doute, vérifiez auprès des vendeurs.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne pas s'asseoir ou monter sur l'appareil ou les pièces coulissantes, et ne pas y asseoir ou mettre les enfants debout dessus.
- Ne pas s'appuyer sur la porte de l'appareil.

- Votre appareil ne contient pas de réfrigérants fluorés (CFC/HFC), mais contient le réfrigérant isobutane (R 600 a), un gaz naturel qui contribue à préserver l'environnement.
  (R 600 a) est facilement inflammable. Assurez-vous donc que le circuit réfrigérant ne soit pas endommagé pendant le transport ou l'installation.
  En cas de dommage ;
    - Évitez les flammes vives, sources d'étincelles et substances inflammables.
    - Aérez immédiatement la pièce où se trouve l'appareil.
    - Si le réfrigérant s'échappe, il peut occasionner des blessures aux yeux.
- La superficie de la pièce dans laquelle l'appareil est installé ne doit pas être inférieure à 10 mètres cube.

- Ne vous débarrassez pas de l'appareil dans un feu. Votre appareil contient des substances non CFC dans son isolation et sont inflammables.
- Veuillez contacter les autorités locales pour obtenir des renseignements concernant la mise au rebut et les endroits possibles.

⚠ **Avertissement -** Veillez à ce que les conduits d'aération, dans l'enceinte de l'appareil ou or dans la structure encastrée, ne soient pas obstrués.
⚠ **Avertissement -** N'utilisez pas d'outils mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de décongélation autres que ceux qui sont recommandés par le fabricant.
⚠ **Avertissement -** N'abîmez pas le circuit réfrigérant.
⚠ **Avertissement -** Ne faites pas fonctionner d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des denrées de l'appareil, sauf s'ils sont recommandés par le fabricant.

- Évitez de toucher la grille métallique du condenseur située à l'arrière de l'appareil ; cela présente un risque de blessure.
- En cas de dysfonctionnement éventuel, débranchez d'abord l'appareil de la source d'alimentation électrique.
- Avant de procéder au nettoyage de l'appareil, débranchez toujours la prise de courant ou coupez le fusible. Ne tirez pas sur le câble – tirez à partir de la prise.
- Les réparations de l'appareillage électrique sont réservées exclusivement aux spécialistes qualifiés. En cas de dommage du câble d'alimentation, il doit être remplacé par le constructeur ou service clientèle afin d'écarter le danger.

Downloaded from www.vandendorre.be

Instructions de transport

L'appareil doit être transporté en position debout uniquement.
L'emballage fourni doit rester intact pendant le transport.
S'il est transporté couché, l'appareil ne peut être mis en service que 4 heures après avoir été redressé.
L'appareil doit être protégé de la pluie, l'humidité et autres conditions atmosphériques.
La responsabilité du fabricant n'est pas engagée en cas de non-respect des instructions de sécurité.

⚠ Mise au rebut

Rendez l'appareil inutilisable immédiatement. Débranchez la prise d'alimentation et couper le câble électrique. Retirez ou détruisez les fermetures à bascule ou à ressort avant de vous débarrasser de l'appareil. Ceci permet d'éviter aux enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger.

Installation de l'appareil

• Ne faites pas fonctionner votre appareil dans un local dont la température peut baisser en dessous de 10 °C la nuit et/ou particulièrement en hiver. En cas de températures inférieures, l'appareil peut ne pas fonctionner correctement et réduire ainsi la durée de conservation des denrées.

• Le classement climatique de votre appareil est indiqué dans la notice des caractéristiques techniques et inscrit sur la plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil. Elle spécifie les températures ambiantes de fonctionnement appropriées expliquées ci-dessous.

Classe climatique	Températures ambiantes
SN	+10 °C à 32 °C
N	+16 °C à 32 °C
ST	+18 °C à 38 °C
T	+18 °C à 43 °C
SN-ST	+10 °C à 38 °C
SN-T	+10 °C à 43 °C

Emplacement

Placez l'appareil uniquement dans des endroits secs pouvant être aérés.

Évitez la lumière du soleil directe ou les sources de chaleur directes telles qu'un four ou un radiateur.
Si cela n'est pas possible, il est indispensable d'observer les distances minimales suivantes:

Cuisinières électriques :	3,00 cm
Radiateur :	3,00 cm
Dispositifs de réfrigération :	2,50 cm

• Veillez à ce que la circulation d'air soit appropriée pour votre appareil.
• Assurez-vous de laisser suffisamment d'espace autour de l'appareil pour que l'air puisse circuler librement.
Placez les cales plastiques d'espacement par rapport au mur fournies avec l'appareil en tournant d'1/4 de tour vers le condenseur à l'arrière de l'appareil **(Fig. 7)**.
• L'appareil doit être placé sur une surface lisse. Les deux pieds avant peuvent être réglés si nécessaire. Pour faire en sorte que votre appareil soit à niveau, réglez les deux pieds avant en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire jusqu'à ce que l'appareil soit calé au sol. Le réglage approprié des pieds évite les vibrations excessives et le bruit.

Branchements électriques

⚠ **Avertissement**
Cet appareil doit être branché à une borne de mise à la terre.

• Vérifiez si le type de courant et le voltage à l'emplacement de l'appareil correspondent aux indications de la plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil.
• La sécurité électrique de l'appareil n'est assurée que si le système de mise à la terre de l'habitation est installé conformément aux prescriptions.
• Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous qu'il ne repose pas sur le câble d'alimentation, dans quel cas il serait endommagé.
• Veillez à ce que les prises restent aisément accessibles. Si vous branchez l'appareil sur une prise multiple, celle-ci doit être équipée d'un interrupteur pour l'éteindre. Là encore, assurez-vous qu'il soit accessible facilement.

Downloaded from www.vandenborre.be

Apprendre à connaître votre appareil

⚠ **Avertissement**
Les renseignements suivants relatifs aux accessoires sont fournis pour information. Les accessoires ci-dessous peuvent ne pas correspondre exactement aux accessoires de votre appareil.

Fig. 1

1. Touches de Contrôle
2. Déflecteur (compartiment Congélation Rapide) (190 mm de hauteur)
3. Bac à glaçons & pain de glace
4. Grand tiroir (190 mm de hauteur)
5. Grand tiroir (250 mm de hauteur)
6. Petit tiroir (190 mm de hauteur)
7. Grille d'aération
8. Pieds avant réglables

Avant la mise en service

Avant de commencer à faire fonctionner votre appareil, les points suivants doivent être inspectés de nouveau par mesure de sécurité:

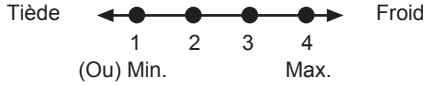
• L'appareil est-il correctement calé au sol ?
• L'espace est-il suffisant pour permettre une bonne circulation d'air ?
• L'intérieur est-il propre ? (Référez-vous aussi à la section "Nettoyage et entretien")
• Réglez la commande du thermostat à mi-chemin entre 1 et 4 ou Min. et Max.
• Connectez à présent l'appareil au réseau électrique.

N'introduisez pas les denrées dans le réfrigérateur avant que la température atteigne le niveau souhaité.

Downloaded from www.vandenborre.be

Réglage de la température de fonctionnement
(Fig. 2)

La température de fonctionnement est réglée à l'aide de la commande de température.



1 = Réglage de réfrigération le plus faible (Réglage le plus chaud)
4 = Réglage de réfrigération le plus fort (Réglage le plus froid)

(Ou)

Min. = Réglage de réfrigération le plus faible (Réglage le plus chaud)
Max. = Réglage de réfrigération le plus fort (Réglage le plus froid)

Veuillez choisir le réglage en fonction de la température désirée.

La température intérieure est également fonction de la température ambiante, la fréquence d'ouverture de la porte et la quantité de denrées stockées à l'intérieur.
Si la porte est ouverte fréquemment, la température intérieure monte.
Pour cette raison, il est recommandé de refermer la porte aussitôt que possible après utilisation.

La température normale de stockage de votre appareil doit être de -18 °C (0 °F). Lorsque l'on tourne le bouton de commande du thermostat dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de la position 1, l'appareil s'éteint avec un déclic. Vous pouvez obtenir des températures plus basses en ajustant la commande du thermostat dans la direction de la Position 4.
Nous vous conseillons de vérifier la température avec un thermomètre pour s'assurer que les compartiments de stockage soient maintenus à la température souhaitée. Pensez à lire la température sur le thermomètre immédiatement comme elle montera très rapidement après l'avoir sorti du congélateur.

Voyants lumineux

Il y a trois voyants lumineux de couleur situés dans l'appareil qui indiquent le mode de fonctionnement du congélateur **(Fig. 2)**.

Voyant Orange (1)
Il s'allume lorsque la touche de congélation rapide (4) est enclenché et reste allumé jusqu'à ce que le mode de congélation rapide soit désenclenché manuellement.
Le mode congélation rapide est destinée à la congélation des produits frais (voir la section Congélation des Produits Frais).

Voyant Vert (2)
Il s'allume lorsque l'appareil est raccordé à l'alimentation électrique et restera allumé tant qu'il y aura du courant. Le voyant vert ne donne aucune indication de température de l'intérieur du congélateur.

Voyant Rouge (3)
Il s'allume
a. Lorsque l'appareil est branché la première fois et restera allumé jusqu'à ce que la température prédéfinie soit atteinte.
b. Si l'appareil est surcharge de produits frais.
c. Si la porte de l'appareil est restée ouverte par accident.

Commande du thermostat (5)
La commande du thermostat se trouve sur le cadre du voyant lumineux.

Important:
Lorsque vous appuyez sur la touche congélation rapide, il peut y avoir un délai avant que le compresseur se mette en marche. Cela est normal et n'est pas un défaut du compresseur.

Downloaded from www.vandenborre.be

Congélation

Congeler des denrées

La zone de congélation porte le symbole ✳***

Vous pouvez utilisez cet appareil pour congeler des denrées fraîches ainsi que pour stocker des denrées surgelées.
Veuillez vous référez aux recommandations indiquées sur l'emballage de votre aliment.

⚠ **Attention**
Ne pas congeler de boissons gazeuses, comme le liquide congelé peut faire éclater la bouteille.

Soyez prudents avec les produits congelés tels que les glaçons colorés.
N'excédez pas le pouvoir de congélation de votre appareil par 24h. Voir la notice des caractéristiques techniques.
Afin de préserver la qualité des aliments, la congélation doit être effectuée le plus rapidement possible.
Ainsi, le pouvoir de congélation ne sera pas excédé et la température à l'intérieur du congélateur ne montera pas.

⚠ **Attention**
Conservez toujours les aliments déjà surgelés séparemment des denrées qui viennent d'y être placées.

Lorsque vous surgelez un aliment chaud, le compresseur de réfrigération fonctionnera tant que l'aliment n'est pas complètement congelé. Cela peut causer un refroidissement excessif temporaire du compartiment réfrigérateur.

Si vous trouvez que la porte du congélateur est difficile à ouvrir juste après l'avoir fermée, ne vous inquiétez pas. Cela est dû à la différence de pression qui va se régulariser et permettra d'ouvrir la porte normalement au bout de quelques minutes.
Vous entendrez un bruit d'aspiration juste après avoir fermé la porte. Ceci est tout à fait normal.

Fabrication des glaçons

Remplissez les bacs à glaçons d'eau jusqu'aux _ et introduisez les dans le congélateur.
Dès que l'eau est devenue glace, vous pouvez sortir les glaçons.
N'utilisez jamais d'objets tranchants tels que couteaux ou fourchettes pour démouler les glaçons. Il y a un risque de blessure !

Laisser plutôt les glaçons dégeler légèrement ou bien mettez le fond du bac dans l'eau chaude pendant un petit moment.

Congélation rapide

Si vous vous apprêtez à congeler de grandes quantités de produits frais, appuyez sur le bouton congélation rapide 24 heures avant d'introduire les produits frais dans le compartiment de congélation rapide.

Nous vous recommandons fortement de laisser le bouton de congélation rapide enclenché pendant 24 heures pour congeler le volume maximal de produits frais annoncé comme pouvoir de congélation. Prenez particulièrement soin de ne pas mélanger les produits congelés et les produits frais.

Dégivrage de l'appareil

La couche excessive de givre diminue l'efficacité de congélation de votre appareil. Il est donc recommandé de dégivrer votre appareil au moins deux fois par an ou lorsque la couche de givre dépasse 7 mm.
Dégivrez votre appareil quand il est peu garni ou vide.

Sortez les denrées surgelées des tiroirs. Enveloppez les denrées surgelées dans plusieurs feuilles de papiers ou dans une couverture et conservez-les dans un endroit frais.
Débranchez l'appareil ou coupez ou enlevez le fusible afin de procéder au dégivrage.
Sortez les accessoires (tablette, tiroir, etc.) de

fr

Downloaded from www.vanenboure.be

l'appareil **(Fig. 4-5)** et utilisez un récipient approprié pour récupérer l'eau de dégivrage.

Utilisez une éponge ou un chiffon doux pour éponger l'eau de dégivrage si besoin **(Fig. 6)**.
Maintenez la porte ouverte pendant le dégivrage.
Pour un dégivrage accéléré, placez des récipients contenant de l'eau chaude à l'intérieur de l'appareil.
N'utilisez jamais d'appareils électriques, bombes de dégivrage ou d'objets tranchants comme des couteaux ou fourchettes pour enlever la glace.

Une fois le dégivrage terminé, nettoyez l'intérieur (voir la section "Nettoyage et entretien").

Rebranchez l'appareil au réseau électrique.
Placez les produits surgelés dans les tiroirs et dans le congélateur.

Nettoyage et entretien

Surfaces Intérieures et Extérieures

⚠ **Attention**
Débranchez toujours la prise ou bien déconnectez ou enlevez le fusible avant le nettoyage.

Laver l'extérieur à l'eau tiède additionnée d'un produit nettoyant doux.

N'utilisez jamais de détergents ou d'agents abrasifs ou acides.

Séchez l'intérieur du compartiment.

Veillez à ce que l'eau n'entre pas en contact avec les connections électriques de la commande de température or l'éclairage intérieur.

En cas de non-utilisation pendant une période prolongée, débranchez-le et sortez toutes les denrées. Nettoyez l'appareil et maintenez les portes ouvertes.
Pour préservez l'apparence de votre appareil, vous pouvez polir l'extérieur et les accessoires de la porte à l'aide de cire en silicone.

Nettoyez le condenseur à l'arrière de l'appareil une fois par an à l'aide d'une brosse ou d'un aspirateur. L'accumulation de poussière entraîne une plus grande consommation d'énergie.
Inspectez le joint de porte de temps en temps. Nettoyez à l'eau uniquement et séchez complètement.

Nettoyage des accessoires

Tiroirs :
Pour nettoyez un tiroir, faites le glisser autant que possible, soulevez-le et retirez-le ensuite complètement.

Downloaded from www.vandenborre.be

Conseils pratiques et notes

Congélation

• Laissez toujours les aliments dégeler dans un récipient qui permettent à l'eau de décongélation de s'écouler.
• Ne dépassez pas le pouvoir de congélation maximal admis quand vous congelez des produits frais (voir la section "Congélation")
• Ne donnez pas de la glace ou bâtonnets glacés dès leur sortie du congélateur :
La basse température peut provoquer des brûlures sur les lèvres.
• Ne recongelez jamais de denrées décongelés ; les denrées décongelées doivent être consommées sous 24 heures. Seuls les aliments que l'on cuit peuvent ensuite être recongelés.
• Ne sortez pas de produits congelés avec les mains mouillées.
• Ne stockez que des aliments frais et impeccables.
• Utilisez toujours des emballages appropriés pour éviter la pénétration des odeurs ou la dégradation des aliments.
• Stockez les aliments surgelés dans le commerce selon les instructions indiquées sur l'emballage.
• Congelez les aliments cuisines en petites quantités. Cela assure une congélation rapide et préserve la qualité des aliments.
• Ne congelez pas de liquide dans des bouteilles ou récipients très serrés.
Les bouteilles/récipients pourraient éclater à basse température.
• Transportez les produits surgelés dans des sacs appropriés et placez-les dans votre congélateur dès que possible.
Dégeler toujours les aliments dans le compartiment réfrigérateur.

Bruits normaux de fonctionnement

Divers bruits de fonctionnement sont complètement normaux en raison du fonctionnement du système réfrigérant de votre appareil ;

• Les bruits de gargouillement, sifflement, ébullition ou bouillonnement sont occasionnés par le gaz qui circule dans le système réfrigérant. Ces bruits se font encore entendre pendant un instant après que le compresseur se soit éteint.

• Les bruits soudains et aigus de coup ou bruits secs sont provoqués par l'expansion et la contraction des parois intérieures ou de composants à l'intérieur des rangements.

• Les bruits de bourdonnement, ronronnement, de vibration ou vrombissement aigu sont occasionnés par le compresseur. Ces bruits sont légèrement plus forts au démarrage du compresseur et s'atténuent lorsque l'appareil atteint les températures de fonctionnement.

Aussi, afin d'éviter des vibrations et bruits gênants, assurez- vous que :

• Votre réfrigérateur est à plat sur ces quatre pieds.

• Votre réfrigérateur ne touche pas les murs, objets environnants ou placards et meubles de cuisine.

• Les conserves, bouteilles ou plats à l'intérieur du réfrigérateur n'entrent pas en contact et ne s'entrechoquent pas.

• Toutes les clayettes et casiers sont installés correctement dans les rangements et portes du réfrigérateur.

Downloaded from www.vandenborre.be

Et si…

1- L'appareil ne fonctionne pas, même s'il est mis sous tension.

• Vérifiez que la prise d'alimentation soit branchée correctement !
• Vérifiez que l'alimentation électrique soit en état de marche, ou si le fusible a été touché!
• Vérifiez si la commande de température est correctement réglée !

2- Il y a une panne de courant.

Laissez les portes de votre appareil fermées. Il n'y a pas de risque pour les aliments congelés si la panne dure moins longtemps que "l'autonomie de fonctionnement en cas de panne" (heures) indiquée dans la notice des caractéristiques techniques. Si la panne se prolonge, inspectez les aliments et consommez-les immédiatement.
Vous pouvez aussi cuire les aliments crus décongelés puis les recongeler.

3- Autres anomalies possibles

Toute anomalie n'implique pas notre service clientèle. Dans la majorité des cas, vous pouvez y remédier facilement sans avoir recours à une intervention. Avant de demander notre assistance, veuillez vérifier si l'anomalie a été occasionnée par une erreur d'utilisation. Si c'est le cas et qu'une intervention a été demandée, des frais de service seront à votre charge même si l'appareil est encore sous garantie.

Si le problème persiste, veuillez consulter votre vendeur ou le service clientèle.
Lors de votre appel, munissez-vous du modèle et numéro de série de votre appareil. La plaque signalétique est située à l'intérieur.

Réversibilité des portes

Procédez dans l'ordre numérique **(Fig. 8)**.